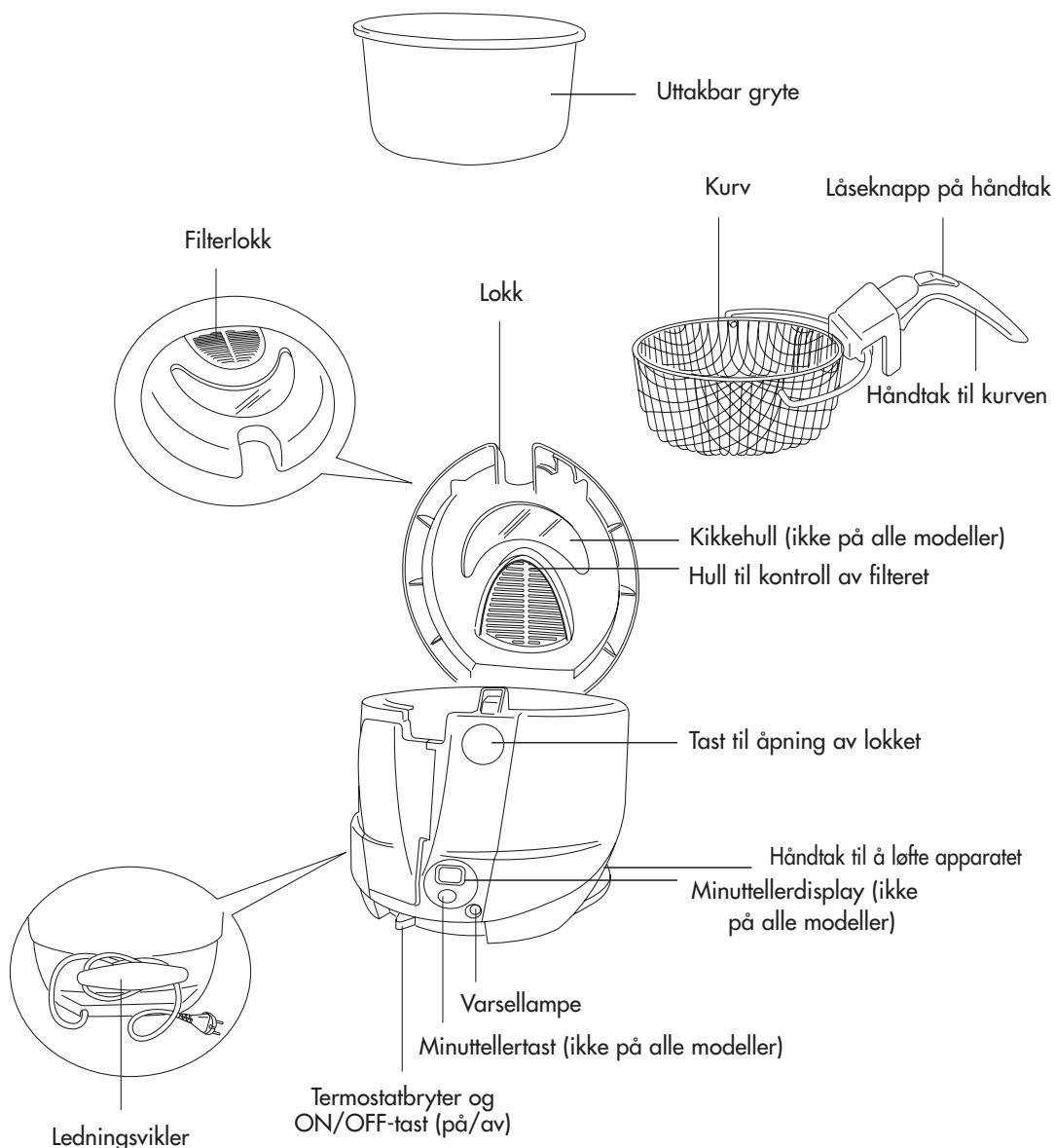


## BESKRIVELSE AV APPARATET

Følgende uttrykk blir brukt i hele bruksanvisningen:



## **VIKTIGE ADVARSLER**

- Som for alle elektriske apparater vil man i bruksanvisningen forsøke å dekke flest mulige situasjoner som kan oppstå. Du må allikevel må utvise stor forsiktighet og sunn fornuft når du bruker frityrgryten, spesielt når det er små barn i nærheten.
- Før apparatet tas i bruk må du kontrollere at strømpenningen tilsvarer den som er skrevet på apparatets merkeskilt.
- Apparatet skal bare kobles til uttak som har en minimumskapasitet på 10 A, og som er forsvarlig jordet (Hvis støpselet og stikkontakten ikke passer sammen, skal stikkontakten skiftes ut med en passende, av en kyndig tekniker).
- Plassere ikke apparatet i nærheten av varmekilder.
- Legg aldri frityrgryten i vann. Dersom vannet trenger inn i apparatet kan dette gi kraftige elektriske støt.
- Apparatet blir varmt under bruk OG MÅ IKKE VÆRE TILGJENGELIG FOR BARN.
- Den varme oljen kan forårsake alvorlige forbrenninger.
- **Gryten må bare tømmes når oljen og apparatet er kalde.**  
Ikke flytt frityrgryten mens oljen ennå er varm.
- Vinduet i lokket blir varmt under stekingen - ikke rør det.
- Frityrgryten skal først slås på etter at du har hatt i oljen eller fettet. Dersom den blir satt på og varmet opp uten noe i vil en termisk sikkerhetsinnretning bryte strømtilførselen. Skulle dette skje må du henvende seg til et av våre autoriserte servicesentra for å skifte innretningen.
- Før du bruker frityrgryten for første gang, må du vaske gryten, kurven og lokket (fjern filtrene) med varmt vann og oppvaskmiddel.
- Materialene og tilbehøret som er beregnet på å komme i kontakt med matvarer er i overensstemmelse med EØS-direktivet.
- Ved første gangs bruk kan det hende det kommer røyk fra apparatet. Dette er helt vanlig og røyken forsvinner etter få minutter. Luft ut rommet.
- Ikke la barn eller uegnede personer bruke apparatet uten overvåking.
- Ikke la barn leke med apparatet.
- Ikke la ledningen henge utover arbeidsflaten hvor barn kan få tak i den eller hvor den kan feste seg i brukeren. Ikke bruk skjøteleddninger.
- Hvis strømledningen skal byttes ut, ta kontakt med et servicesenter som er godkjent av produsenten.

**Takk for at du har valgt denne frityrgryten. For å oppnå de beste resultatene anbefaler vi at du leser denne bruksanvisningen før du bruker frityrgryten. Det er bare på denne måten du får du de beste resultater og oppnår maksimal brukssikkerhet.**

## INSTALLERING

- Sjekk at nettspenningen i bygningen tilsvarer den som er angitt på apparatets merkeskilt før bruk.
- Før bruk, vask den uttakbare gryten, lokket (fjern filterne) og kurve med varmt vann eller oppvaskmiddel, tørk deretter gryten godt.
- Ikke sett på frityrgryten før du har tilsatt oljen eller fettet. Hvis gryten blir brukt uten olje eller fett, vil en termisk sikkerhetsinnretning blokkere funksjonen.

## BRUK AV FRITYRGRYSEN

- Åpne lokket ved å trykke på tasten (fig. 1).
- Hev håndtaket som vist i fig. 2. Ta kurven ut av gryten.  
Kurven har to forkjellige posisjoner:  
en lav posisjon til steeking og en høyere posisjon for å la fettet renne av matvarene når stekingen er ferdig.

## PÅFYLLING AV OLJE ELLER FETT

- Ta ut kurven ved å heve dra den oppover.
- Hell 2 liter olje i gryten (eller 1,8 kg fett).
- Sjekk at gryten er plassert i frityrgryten før du har i olje.

Du får best resultater ved å bruke en olje av god kvalitet. Unngå å blande forkjellige typer oljer. Hvis du bruker klumper av fast fett, skjær den i små biter slik at gryten ikke varmes opp de første minuttene uten at fettet er jevnt fordelt i bunnen. Temperaturen skal stå på 150°C helt til alt fettet er smeltet. Først da kan du stille inn ønsket temperatur.

### Advarsel

**Oljenivået må alltid være mellom maksimums- og minimumsnivåene angitt på innsiden av gryten.**  
**Ikke bruk gryten når oljen er under "min"-nivået: Den termiske sikkerhetsinnretningen vil kunne utløses; for å bytte ut denne må du ta kontakt med et av våre godkjente servicesentra.**

## STEKING

1. Legg maten du skal steke i kurven uten å overbelaste den (maks. 1 kg. rå poteter). Pass på at maten er jevnt fordelt i kurven.  
Hvis du bruker dypfrysede matvarer, pass på at det er liter is på dem (se steking av dypfrysede matvarer).
2. Senk kurven ned i gryten i hevet posisjon og lukk lokket ved å presse lett nedover helt til du hører et klikk.  
For å unngå at det renner ut olje, lukk alltid lokket før du senker kurven.
3. Still termostatbryteren på ønsket temperatur (fig. 3).  
Når den forhåndsinnstilte temperaturen er nådd, vil varsellampen slå seg av.
4. Så snart varsellampen slår seg av, dra knappen som befinner seg øverst på håndtaket på kurven utover og senk det sakte ned i oljen.
  - Det er helt vanlig at det like etter dette kommer ganske mye varm damp ut fra filterlokket.
  - Ved start av stekingen, like etter at du har senket maten ned i oljen, vil innsiden av kikkehullet (på de modellene som er utstyrt med dette) dekkes av damp som gradvis vil forsvinne.
  - Det er helt vanlig at det danner seg kondensdråper rundt håndtaket på kurven når apparatet er i bruk.
  - Ikke berør kikkehullet (på de modellene som er utstyrt med det) under stekingen, siden dette da blir veldig varmt.

## **MODELLER UTSTYRT MED ELEKTRONISK MINUTTELLER**

Still inn steketiden ved å trykke på minuttellertasten, displayet vil vise de innstilte minuttene.

Tallene begynner å blinke med en gang og angir at stekingoen har begynt. Det siste minuttet vil vises i sekunder.

For å gjeninnstille, press tasten inn i mer enn 2 sekunder, og gjenta prosessen en gang til.

Minuttelleren angir at stekingoen er ferdig med t serier "bip" med 20 sekunders mellomrom. For å slå av lydsignalet, trykk på minuttellertasten. Tasten kan tas av og festes på tøyet du har på deg med klipsen som følger med. Et lydsignal angir at innstilt tid er ute.

**ADVARSEL:** Minuttelleren slår ikke av apparatet.

## **BYTTE BATTERIER I MINUTTELLEREN**

- Ta ut minuttelleren (fig. 4A).
- Vri batterilokket (fig. 4B) mot urviserne helt til det løsner.
- Bytt ut batteriet med et annet av samme type.
- Monter minuttelleren igjen.

**Både ved utbytting og avhending av apparatet skal batteriet fjernes og kastes i henhold til gjeldende lovverk, siden det er miljøskadelig.**

## **ETTER STEKINGEN**

Når stekingoen er ferdig, hev kurven og sjekk at maten er stekt slik du ønsker den. På modellene med kikkert-hull kan du sjekke dette uten å måtte åpne lokket.

Hvis du synes stekingoen er ferdig, slå av apparatet ved å stille termostatbryteren på "OFF" helt til du hører et klikk fra bryteren.

La overflødig olje dryppe av ved å stille kurven i hevet posisjon.

## **FILTRERING AV OLJE ELLER FETT**

Slå av apparatet, la det bli kaldt og ta stopselet ut av stikkontakten før rengjøring eller vedlikehold.

Vi anbefaler at du gjør dette etter hver steking, spesielt etter at du har stekt panert mat eller mat vendt i mel. Matpartiklene svir seg hvis de blir liggende i væsken, og fører til at oljen eller fettet taper seg mye raskere. Sjekk at oljen er kald nok (vent ca. 2 timer).

Gjør som følger:

1. Åpne lokket og ta ut kurven.
2. Ta av lokket (fig. 5) og ta ut gryten ved å bruke sidehakkene (fig. 6); töm ut innholdet i en beholder (fig. 7).
3. Fjern eventuelle rester fra gryten med en svamp eller håndklepapir, eller rengjør gryten som beskrevet i avsnittet "Rengjøring". Sett gryten på plass igjen.
4. Sett kurven i hevet posisjon og legg et av filterne som følger med i bunnen av kurven (fig. 8). Oljefiltrene kan fås kjøpt hos forhandler eller et av våre servicesentrer.
5. Hell deretter oljen eller fettet meget sent ned i gryten, pass på at det ikke renne ut over filteret. Kast filteret etter bruk (fig. 9).

N.B. Når oljen er filtrert på denne måten kan den oppbevares i gryten. Hvis det derimot går lang tid mellom en steking og en annen, anbefaler vi at du oppbevarer oljen i en beholder på et mørkt sted for å unngå at den taper seg.

Det er en god regel å oppbevare olje som brukes til steking av fisk i en egen beholder, og ikke sammen med den oljen som brukes til steking av annen mat. Hvis du bruker fett eller spekk, ikke la det bli for avkjølt, siden det da kan stivne.

## UTBYTTING AV FILTRENE MOT VOND LUKT

Filtrene mot vond lukt som er plassert inne i lokket, vil bli mindre effektive over tid.

Når filteret begynner å skifte farge, noe som kan ses gjennom hullet, må du bytte det ut.

Ta av filterbeskyttelsen i plastikk (fig. 10) ved å presse kroken mot pil 1, hev den deretter mot pil 2. Bytt ut filtrene.

**N.B.:** Det hvite filteret skal hvile på metalldelen og den fargede delen skal vende oppover (mot det svarte filteret).

Monter filterlokket, pass på at de fremre krokene kommer riktig på plass (som vist i fig. 11).

**Ikke bruk apparatet når filtrene er slitte; da vil det komme vond lukt fra apparatet, og utsippet av damp vil hindres.**

## RENGJØRING

Ta alltid støpselet ut av stikkontakten før du rengjør apparatet.

\* *Legg aldri frityrgryten i vann eller hold den under rennende vann fra kranen. Hvis det kommer vann i apparatet, kan du risikere at det oppstår kortslutning og du kan få elektrisk støt.*

Etter at du har latt oljen avkjøle seg i cirka 2 timer, tøm den ut som beskrevet i avsnittet "filtrering av olje eller fett".

Ta av lokket ved å dra det forsiktig oppover (fig. 5).

Ikke legg lokket i vann før du har fjernetfiltrene.

Når du skal vaske gryten, gjør som følger:

- Ta gryten ut av frityrgryten ved å heve den forsiktig (se figur 6) og vask den med varmt vann og oppvaskmiddel og en myk svamp; bruk aldri vaskemidler eller svamper som riper, siden disse kan skade grytens klebefrie bekledning.  
Gryten kan vaskes i oppvaskmaskin.
- Vi anbefaler at du rengjør kurven regelmessig, og passer på å fjerne eventuelle rester. Kurven og håndtaket til kurven kan vaskes i oppvaskmaskin.
- Tørk utsiden av frityrgryten med en myk og fuktig klut for å fjerne eventuell sprut og dråper fra olje eller damp.
- **Tørk godt etter vask. Fjern eventuelle vannrester fra bunnen av gryten. På denne måten unngår du farlig sprut av varm olje under bruk.**

## STEKERÅD

### UTBYTTING AV OLJE ELLER FETT

Oljen eller fettet må aldri gå under minimumsnivået. Hvis dette skjer, tilsett mer ny olje. Av og til må oljen byttes helt ut, ikke bare for å bevare smaken, men også for at det skal bli lettere å fordøye de stekte matvarene. Hvor lenge oljen eller fettet vil være avhenger av hva du steker.

For eksempel må du bytte olje oftere hvis du ofte steker panert mat.

Hvis oljen varmes opp flere ganger, taper den seg. Vi anbefaler at du bytter ut oljen for hver 5. - 8. steeking, og uansett når:

- den begynner å lukte vondt
- den utvikler røyk under stekingen
- den blir mørk under stekingen

## **RIKTIG FRITYRSTEKING**

- Det er meget viktig at du følger temperaturanvisningen i oppskriften. Ved for lav temperatur vil matvarene ta til seg for mye olje. Ved for høy temperatur dannes det straks skorpe på maten og den blir ikke stekt innvendig.
- Matvarene skal legges i frityroljen først når oljen har oppnådd riktig temperatur, dvs. når varsellampen er slukket.
- Når du steker små mengder mat, må temperaturen være innstilt på lavere enn den som er angitt for å unngå overoppheeting av oljen.
- Legg ikke for mye mat om gangen i kurven. Det vil gjøre at temperaturen på oljen synker brått. Matvarene vil derfor suge opp altfor mye fett og blir heller ikke jevnt stekt.
- Pass på at matvarene er skåret tynt og er av samme tykkelse. For tykke stykker blir ikke riktig stekt innvendig, selv om de ser ut til å være riktig stekt utenpå. Når stykkene har samme tykkelse blir de også ferdigstekt samtidig.
- **Tørk matvarene omhyggelig før de legges i oljen eller fettet.** Fuktige matvarer blir bløte etter steking (spesielt poteter).  
Det anbefales å panere, eller vende i mel, matvarer som inneholder mye fuktighet (fisk, kjøtt, grønnsaker), og deretter riste av det overflødige brødet eller melet før maten legges i oljen.
- Når man koker mat som er blitt dyppet i røre anbefales det å først å senke ned den tomme kurven, deretter, når man har oppnådd den innstilte temperaturen (varsellampen slukkes), senkes maten direkte ned i den varme oljen. Dette for å unngå at røren blir sittende fast på kurven.

## FRITYRSTEKING AV IKKE DYPFRYSTE MATVARER

Matvaretype		Maksimum mengde i gram	Temperatur °C	Tid (minutter)
POMMES FRITES	halv porsjon	500	190	10-13
	Hel porsjon	1000	190	15-18
FISK	Blekksprutinger	500	160	12-13
	Scampi-haler, krepsehaler	500	160	9-11
	Sardiner	500	170	12-13
	Flyndre (2)	400	160	8-11
KJØTT	Biffkoteletter (2)	300	170	8-10
	Kylling bryst (2)	300	180	7-8
	Små kjøttkaker (13 stykker)	500	170	8-10
GRØNNSAKER	Artisjokker	250	150	11-13
	Blomkål	300	160	8-10
	Sopp	300	160	7-9
	Auberginer	100	170	8-10
	Squash	300	160	11-13

De angitte steketidene og -temperaturene er omtrentlige og avhenger av mengden av matvarer som blir stekt, og av personlig smak.

## STEKING AV DYPFRYSTE MATVARER

- Dypfryste matvarer har meget lav temperatur. Dette betyr at temperaturen i frityroljen/fettet synker brått. For å få et godt resultat er det viktig at du ikke steker mer om gangen enn den maksimale matvaremengden som er angitt i tabellen nedenfor.
- Dypfryst mat er ofte dekket av iskrystaller som du bør fjerne ved å riste kurven før du begynner frityrstekingen.** Legg deretter kurven sakte og forsiktig ned i oljen for å unngå at oljen spruter opp. Når du har senket kurven ned i gryten, lukk lokket godt.

De angitte steketidene er omtrentlige og avhenger av matvarenes opprinnelige temperatur. Følg også matvareprodusentens temperaturanvisninger på emballasjen dersom de finnes.

Matvare	Maksimum mengde i gram	Temperatur °C	Tid (minutter)
POMMES FRITES (*)	300	190	8-10
POTETKROKETTER	500	190	10-11
FISK	Fiskepininner	300	190
	Reker	300	190
KJØTT	Kyllingbryst (2)	200	190
			7-8

**Advarsel: Kontroller at lokket er helt lukket før kurven senkes ned i oljen.**

(\*) Dette er den anbefalte mengden for å oppnå en perfekt frityrsteking. Det er selvfølgelig mulig å steke en større mengde dypfryste pommes frites, men de vil i så fall absorbere mer fett, siden oljetemperaturen synker voldsomt når potetene legges i.

## FUNKSJONSPROBLEMER

---

Problem	Årsak	Løsning
Vond lukt	Luktfilteret er utbrukt og slipper ut lukt. Oljen er ødelagt. Det brukes ikke riktig frityrolje/fett.	Skift filtrene. Skift oljen eller fettet. Benytt jordnøttolje eller en annen vegetabilsk olje av god kvalitet.
Oljen renner over	Oljen er ødelagt og skummer.  Matvarene er ikke tørket godt nok før de er blitt lagt i den varme oljen. Kurven er senket for raskt ned i oljen. Oljemengden i gryta overskridrer maksimal-nivået.	Skift oljen eller fettet.  Tørk matvarene godt.  Legg maten sakte og forsiktig i gryta.  Ha mindre olje i gryta. Velg en høyere temperatur.
Matvarene får ikke den riktige gylne fargen	Oljetemperaturen er for lav.  Kurven er for full.	Ha mindre matvarer i gryta.  Velg en høyere temperatur.
Oljen blir ikke varm	Frityrgryta har ved en tidligere anledning blitt satt på uten olje i gryta og den termiske sikkerhetsinnretningen er gått. Gryten er ikke riktig plassert.	Henvend deg til Servicesenteret (innretningen må skiftes ut).  Sjekk hvordan gryten er plassert og om den er satt helt på plass.